

საქართველოს სტანდარტი

ფანჯრები და კარები-პროდუქტის სტანდარტი, შესრულების მახასიათებლები-
ნაწილი 1: ფანჯრები და გარე საფეხმავლო კარები

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2018 წლის 17 აგვისტოს № 85 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 14351-1:2006+A2:2016 „ ფანჯრები და კარები-პროდუქტის სტანდარტი, შესრულების მახასიათებლები-ნაწილი 1: ფანჯრები და გარე საფეხმავლო კარები“

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2018 წლის 17 აგვისტო №268-1.3-013948

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

English Version

Windows and doors - Product standard, performance characteristics - Part 1: Windows and external pedestrian doorsets

Fenêtres et portes - Norme produit, caractéristiques de performance - Partie 1 : Fenêtres et blocs portes extérieurs pour piétons

Fenster und Türen - Produktnorm, Leistungseigenschaften - Teil 1: Fenster und Außentüren

This European Standard was approved by CEN on 3 February 2006 and includes Amendment 1 approved by CEN on 31 January 2010 and Amendment 2 approved by CEN on 11 July 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

European foreword..... 6

[A1] Introduction **[A1]** 8

1 Scope 9

2 Normative references 10

2.1 Classification standards 10

2.2 Test and calculation standards 10

2.3 Other standards 12

3 Terms and definitions 13

4 Performance characteristics and special requirements 14

4.1 General 14

4.2 Resistance to wind load 14

4.3 Resistance to snow and permanent load 15

4.4 Fire characteristics 15

4.4.1 Reaction to fire 15

4.4.2 External fire performance 15

4.5 Watertightness 15

4.6 Dangerous substances 15

4.7 Impact resistance 15

4.8 Load-bearing capacity of safety devices 15

4.9 Height and width of doorsets and French windows 16

4.10 Ability to release 16

4.11 Acoustic performance 16

4.12 Thermal transmittance 16

4.13 Radiation properties 17

4.14 Air permeability 17

4.15 Durability 17

4.15.1 General 17

4.15.2 Durability of certain characteristics 17

4.16 Operating forces 18

4.17 Mechanical strength 18

4.18 Ventilation 18

4.19 Bullet resistance 18

4.20 Explosion resistance 18

4.20.1 Shock tube 18

4.20.2 Range test 19

4.21 Resistance to repeated opening and closing 19

4.22 Behaviour between different climates 19

4.23 Burglar resistance 19

4.24 Special requirements 19

4.24.1 Unframed glass doorsets 19

4.24.2 Power operated windows 19

5 Classification and designation 19

6 Handling, installation, maintenance and care 24

7 **[A1]** Evaluation of conformity 25

7.1	General.....	25
7.2	Initial Type Testing (ITT).....	25
7.2.1	General.....	25
7.2.2	Further type testing.....	26
7.2.3	Sampling.....	26
7.2.4	Test report.....	27
7.2.5	Cascading ITT.....	27
7.3	Factory Production Control (FPC).....	28
7.3.1	General.....	28
7.3.2	Personnel.....	29
7.3.3	Equipment.....	29
7.3.4	Raw materials and components.....	29
7.3.5	Production process.....	29
7.3.6	Product testing and evaluation.....	29
7.3.7	Traceability and marking.....	30
7.3.8	Non-conforming products.....	30
7.3.9	Corrective action.....	30
7.4	Initial inspection of factory and FPC.....	30
7.5	Continuous surveillance, assessment and approval of FPC.....	30
7.6	Testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed plan $\boxed{A_1}$	31
8	Labelling and marking.....	31
Annex A	(informative) Interdependence between characteristics and components.....	32
A.1	General.....	32
Annex B	(normative) Determination of sound insulation of windows.....	34
B.1	General.....	34
B.2	Determination of sound insulation by testing.....	34
B.3	Determination of sound insulation of single windows with IGUs using tabulated values.....	34
B.3.1	Sound insulation of single windows based on IGU sound insulation data and window construction criteria.....	34
B.3.2	General conditions for use of procedure in B.3.3.....	34
B.3.3	Procedure for determination of window R_w (C; C_{tr}) based on IGU data.....	35
B.4	Test results and tabulated values – Range of application.....	37
Annex C	(informative) Standards and draft standards on glass.....	38
Annex D	(informative) Examples of performance and requirement profiles of a roof window.....	39
Annex E	(normative) Determination of characteristics.....	41
E.1	Separate determination of characteristics for windows.....	41
E.2	Separate determination of characteristics for external pedestrian doorsets.....	44
Annex F	(informative) Optional selection of representative test specimens for windows.....	47
F.1	Guidelines for an optional selection of representative test specimens.....	47
Annex G	(informative) Examples of test sequences for optional combined determination of characteristics for windows.....	49
G.1	Optional test sequences.....	49
Annex H	(normative) $\boxed{A_1}$ Selection, preparation, mounting and fixing of test specimen for testing roof windows in accordance with EN 13823 and EN ISO 11925-2 and field of direct application.....	51
H.1	EN 13823 (SBI test).....	51
H.2	EN ISO 11925-2 (Single flame test).....	52
H.3	Field of direct application $\boxed{A_1}$	53

Annex I (normative) $\boxed{A_1}$ Classification of air permeability of products with described product characteristics $\boxed{A_1}$ 54

Annex J (normative) $\boxed{A_1}$ Thermal transmittance for windows with bars $\boxed{A_1}$ 55

Annex ZA (informative) $\boxed{A_1}$ Clauses of this European Standard addressing the provisions of the EU Construction Product Directive $\boxed{A_1}$ 57

Annex ZB (informative) $\boxed{A_1}$ Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC $\boxed{A_1}$ 72

Annex ZC (informative) $\boxed{A_1}$ Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/95/EC $\boxed{A_1}$ 73

Annex ZD (informative) $\boxed{A_1}$ Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC $\boxed{A_1}$ 74

Bibliography..... 75

Figures

Figure 1 — Relationship between various standards 7

Figure H.1 — Test specimen and SBI test rig..... 52

Figure J.1 — Attached bar(s) 55

Figure J.2 — Single cross bar in the IGU with or without attached bars..... 55

Figure J.3 — Multiple cross bars in the IGU with or without attached multiple bars 56

Figure J.4 — Glazing bar (Georgian bar) 56

Figure ZA.1 — Example CE marking information for roof window 69

Figure ZA.2 — Example CE marking information for external pedestrian doorset - Example 1 70

Figure ZA.3 — Example of CE marking information for external pedestrian doorset - Example 2 71

Tables

Table 1 — Classification of characteristics for windows..... 21

Table 2 — Classification of characteristics for external pedestrian doorsets..... 23

Table A.1 — Interdependence between characteristics and components 32

Table B.1 — R_w for window based on R_w for IGU 36

Table B.2 — $R_w + C_{tr}$ for window based on $R_w + C_{tr}$ for IGU 37

Table B.3 — Extrapolation rules for different window sizes..... 37

Table D.1 — Examples of performance and requirement profiles of a roof window 39

Table E.1 — Separate determination of characteristics for windows..... 42

Table E.2 (concluded) 46

Table F.1 — Optional selection of representative test specimens for windows..... 47

Table G.1 — Examples of optional test sequences for combined determination of characteristics for windows 50

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Table I.1 — Air permeability, classification of products with described product characteristics	54
Table J.1 — Thermal transmittance for windows with bars	55
Table ZA.1 — Relevant clauses (performance characteristics)	58
Table ZA.2 — System(s) of attestation of conformity (AoC) for external pedestrian doorsets and windows (including roof windows)	60
Table ZA.3a — Assignment of evaluation of conformity tasks for products under AoC system 1	62
Table ZA.3b — Assignment of evaluation of conformity tasks for products under AoC system 3	64
Table ZA.3c — Assignment of evaluation of conformity tasks for products under AoC system 4	65

European foreword

This document (EN 14351-1:2006+A2:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 33 “Doors, windows, shutters, building hardware and curtain walling”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2010-01-31 and Amendment 2, approved by CEN on 2016-07-11.

This document supersedes EN 14351-1:2006+A1:2010.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags A1 and A2.

This European Standard is one of a series of standards for windows and pedestrian doorsets (see Figure 1).

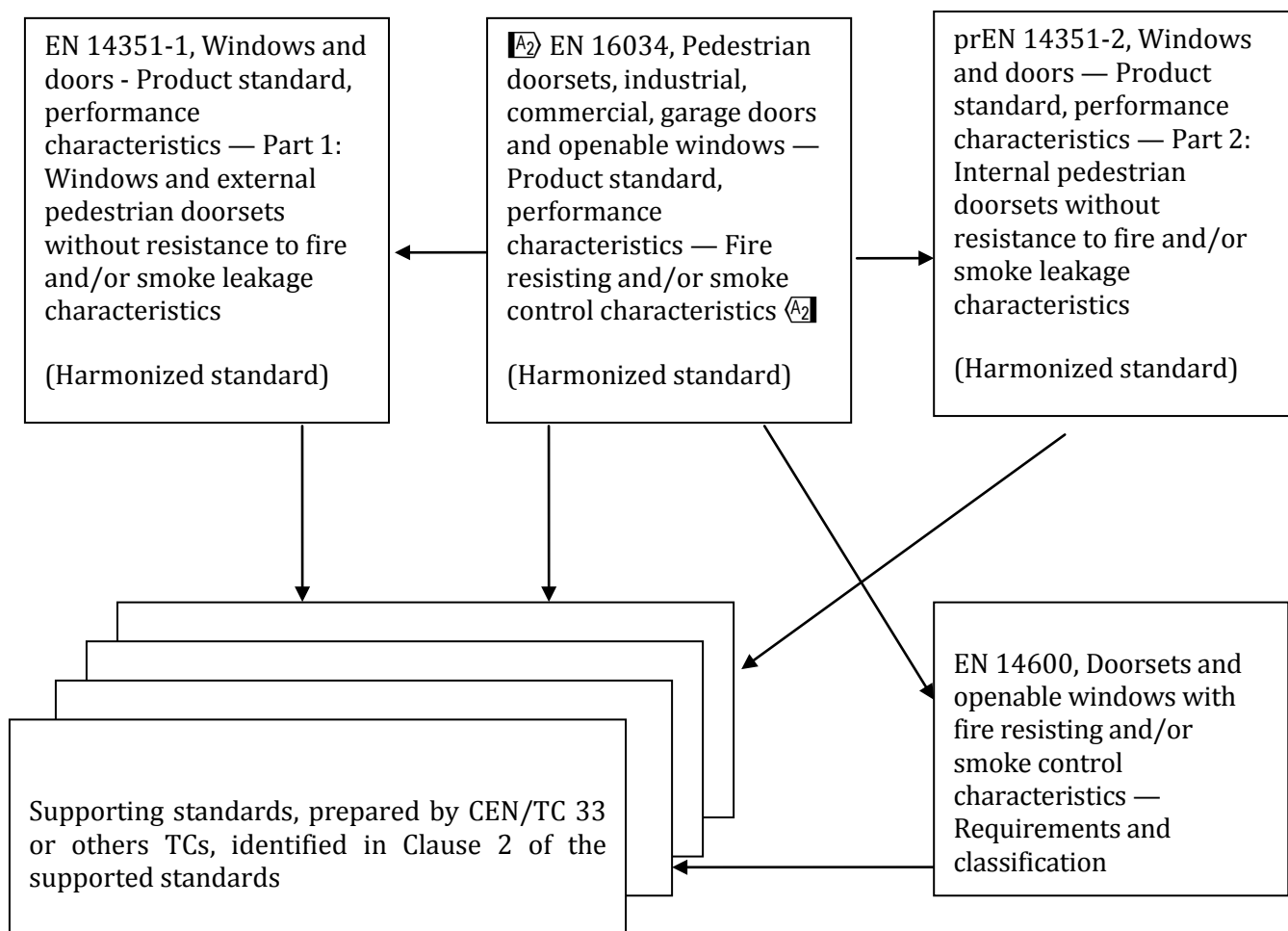


Figure 1 — Relationship between various standards

A1) This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA, ZB, ZC and ZD which are integral parts of this document. **A1)**

A1)

NOTE Annex ZB was applicable until December 28th, 2009 and Annex ZD is applicable since December 29th, 2009. **A1)**

A2) The main changes introduced by the 2nd Amendment to this new edition of EN 14351-1 concern the title and the scope according to the EC's request and the decisions of CEN/TC 33 D1010 (April 2014), D1065 and D1089 (April 2015). **A2)**

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

A1 Introduction

The 1st amendment primarily adds details to previous clauses dealing with evaluation of conformity but without making any fundamental changes. The intention is to facilitate consistent interpretation particularly when addressing the possibilities of cascading ITT. The concept of shared ITT results is not excluded, but will be clarified later.

Furthermore, due to lack of updated supporting standards for powered pedestrian doors, these products have been excluded from the scope.

The opportunity has also been taken in this amendment to amend several technical issues that were under query. **A1**

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.